

森鷗外 生誕160年 没後100年
Mori Ôgai. 160. Geburtstag und 100. Jahrestag seines Todes

Bücher

No.	Titel	Autor	Verlag	Jahr	Signatur	Originaltitel
1	Japan und seine Gesundheitspflege	Mori, Rintaro / [陸軍省醫務局編纂]	[陸軍省醫務局]	1911	C 2374	
2	獨文 假面 遊學. Maske und Studienreise nach Tokyo	森鷗外作 / 小池秋草 [小池堅治]譯	南江堂	1918	B 11145	仮面
3	獨文 舞姫 倫敦塔. Tänzerin und London Tower	森鷗外作 / 小池秋草 [小池堅治]譯	南江堂	1919	B 11014	舞姫
4	Drei Blümchen aus den Schriften von Ôgai Mori. 鷗外小品. 獨和對照	Mori, Ôgai [森鷗外] / Koike, Kenji [小池堅治] (Übers.)	郁文堂書店	1930	B 11280	
5	Takasebune (Der "Takase-Kahn")	Mori, Ôgai [森鷗外] / Koike, Kenji [小池堅治] (Übers.)	Japanisch-Deutsch Gesellschaft	1958	B 11364	高瀬舟
6	Das Geschlecht der Abe. Sanshodayû	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Japanisch-Deutsche Gesellschaft e.V.	1960	B 3982	阿部一族/ 山椒大夫
7	Die Wildgans	Mori, Ôgai / Vogelgsang, Fritz (Übers.)	Insel	1962	B 3981	雁
8	若き日の森鷗外	小堀桂一郎著	東京大学出版会	1970	B 10413	
9	Wellenschaum. Eine japanische Erzählung aus dem München Ludwigs II	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Deutsch-Japanische Gesellschaft in Bayern	1976	B 321	うたかたの 記
10	森鷗外の医学思想	宮本忍著	勁草書房	1979	B 9275	
11	医師としての森鷗外	伊達一男著	績文堂出版	1981	B 9272	
12	Vita sexualis. Erzählung	Mori, Ôgai / Schaarschmidt, Siegfried (Übers./Nachw.)	Suhrkamp	1983	B 7797	キタ・セク スアリス
13	鷗外雑誌	富士川英郎著	小澤書店	1983	B 9274	
14	東京大学総合図書館所蔵鷗外文庫展 (展示目録)	東京大学附属図書館	東京大学附属図書館	1983	CS 98	
15	Mori Ôgai. Vom Münchener Medizinstudenten zum klassischen Autor der modernen japanischen Literatur. Ausstellung 28. Oktober bis 5. Dezember 1987. 森鷗外展	Schamoni, Wolfgang (Katalogbearb.)	Bayerische Staatsbibliothek München	1987	C 688	
16	Persönlichkeit und Frühwerk des japanischen Schriftstellers Mori Ôgai (1862-1922) unter dem Gesichtspunkt des Einflusses seines Deutschlandaufenthaltes 1884-1888 auf sein literarisches Schaffen	Schöche, Heike	<Diss.>	1987	C 2101	

17	鷗外 43. ミュンヘン森鷗外展特集	森鷗外記念會編	森鷗外記念會	1988	B 374	
18	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Insel	1989	B 876	
19	続・医師としての森鷗外	伊達一男著	績文堂出版	1989	B 9273	
20	Die Wildgans. Roman	Mori, Ôgai / Vogelgsang, Fritz (Übers.)	Suhrkamp	1991	B 2432	雁
21	森鷗外資料目録. 1990年(平成2年)版	文京区立鷗外記念本郷図書館編	文京区立鷗外記念本郷図書館	1991	C 1815	
22	Deutschlandtagebuch, 1884-1888	Mori, Ôgai / Schöche, Heike (Hg./Übers.)	Konkursbuch	1992	B 2846	独逸日記
23	森鷗外展. 生誕130年記念	寺岡襄編 / 長谷川泉監修	アプト・インターナショナル	1992	C 2217	
24	森鷗外の翻訳文学. 「即興詩人」から「ペリカン」まで	長島要一著	至文堂	1993	B 2792	
25	森鷗外の『独逸日記』. 「鷗外文学」の淵	植田敏郎著	大日本図書	1993	B 10812	
26	Das Ballettmädchen. Eine Berliner Novelle	Mori, Ôgai / Berndt, Jürgen (Übers.) / Berndt, Ursula (Nachw.)	Edition q	1994	B 3222	舞姫
27	Die Tänzerin. Zwei Erzählungen	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Suhrkamp	1994	B 6278	舞姫
28	森鷗外. もう一つの実像	白崎昭一郎著	吉川弘文館	1998	B 4612	
29	森鷗外の都市論とその時代	石田頼房著	日本経済評論社	1999	B 4984	
30	森鷗外. 研究と資料	大屋幸世著	翰林書房	1999	B 4985	
31	森鷗外と原田直次郎展. 森鷗外小倉着任百周年記念. 北九州市立美術館開館25周年	北九州市立美術館編	北九州市立美術館	1999	B 9280	
32	Mori Ôgai als Wegbereiter der Goethe-Rezeption in Japan. [Ausstellung 28. August bis 20. Oktober 1999 Mori-Ôgai-Gedenkstätte der Humboldt-Universität zu Berlin]	Weber, Renate (Red.)	Mori-Ôgai-Gedenkstätte der Humboldt-Universität zu Berlin	1999	BS 301	
33	森鷗外と近代日本	池内健次著	ミネルヴァ書房	2001	B 9277	
34	八雲と鷗外	浅野三平著	翰林書房	2002	B 9278	
35	続 明治翻訳文学全集 翻訳家編 8. 森鷗外集 1	[森鷗外訳] / 川戸道昭編 / 中林良雄編 / 榊原貴教編	大空社	2002	C 2818	
36	続 明治翻訳文学全集 翻訳家編 9. 森鷗外集 2	[森鷗外訳] / 川戸道昭編 / 中林良雄編 / 榊原貴教編	大空社	2002	C 2819	

37	Deutsches Tagebuch 1884-1888. Auszüge aus den Jahren 1884-1885, in denen Mori Ôgai in Leipzig lebte. 森鷗外の獨逸日記 1884-1888年. 森鷗外がライプチヒに居住した1884-1888[5]年の日記より抜粋	Mori, Ôgai / Weinkauf, Bernd (Übers.)	Verbundnetz Gas AG	2003	A 140	独逸日記
38	森鷗外. 文化の翻訳者	長島要一著	岩波書店	2005	B 8256	
39	麦酒伝来. 森鷗外とドイツビール	村上満著	創元社	2006	B 8705	
40	森鷗外と美術	島根県立石見美術館編 / 和歌山県立近代美術館編 / 静岡県立美術館編	森鷗外と美術展実行委員会	2006	B 9279	
41	評伝 森鷗外	山崎國紀著	大修館書店	2007	B 9218	
42	森鷗外主筆・主宰雑誌目録	苦木虎雄編著	鷗出版	2007	B 9276	
43	Mori Ôgai. A bibliography of Western-language materials	Mori, Ôgai / Salomon, Harald (Hg.) / Wunner, Rosa (Mitarb.)	Harrassowitz	2008	B 10041	
44	鷗外と近代劇	金子幸代著	大東出版社	2011	B 10434	
45	Ôgais "Noël". Mittwinterliches aus dem Leben des Hauses Mori und des Burgstädtchens Tsuwano - jenseits der idyllischen Stille	Kracht, Klaus / Tateno-Kracht, Katsumi	Harrassowitz	2011	B 11578	
46	演劇場裏の詩人 森鷗外. 若き日の演劇・劇場論を読む	井戸田総一郎著	慶應義塾大学出版会	2012	B 10534	
47	桂太郎と森鷗外. ドイツ留学生のその後の軌跡	荒木康彦著	山川出版社	2012	B 10567	
48	森鷗外と村山槐多. わが空はなつかしき	佐々木央著	富山房インターナショナル	2012	B 10648	
49	鷗外の降誕祭. 森家をめぐる年代記	クラウス・クラハト著 / 克美・タテノ=クラハト著	NTT出版	2012	B 10675	
50	森鷗外. 日本はまだ普請中だ	小堀桂一郎著	ミネルヴァ書房	2013	B 10647	
51	Japanizität aus dem Geist der europäischen Romantik. Der interkulturelle Vermittler Mori Ôgai und die Reorganisation des japanischen "Selbstbildes" in der Weltgesellschaft um 1900	Morikawa, Takemitsu	Transcript	2013	B 11579	
52	Mori Ôgai	Ivanova, Galina Dmitrievna / Raff, Peter (Übers.)	OAG Deutsche Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens	2014	A 180	
53	軍医 森鷗外のドイツ留学	武智秀夫著	思文閣出版	2014	B 10923	

54	森鷗外ドイツ三部作紀行. 舞姫・うたかたの記・文づかひ	田中幸昭著	竹林館	2014	B 10924	
55	Ôgai – Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	Kracht, Klaus (Hg.)	Harrassowitz	2014	B 11577	
56	鷗外・ドイツみやげ三部作	森鷗外著 / 荻原雄一現代語訳	未知谷	2018	B 11326	
57	軍服を脱いだ鷗外. 青年森林太郎のミュンヘン	美留町義雄著	大修館書店	2018	B 11327	
58	森鷗外と村山槐多の「もや」	佐々木央著	神奈川新聞社	2019	B 11350	
59	森鷗外の西洋百科事典. 『椋鳥通信』研究	金子幸代著	鷗出版	2019	B 11440	
60	Wie Goethe Japaner wurde. Internationale Kulturdiplomatie und nationaler Identitätsdiskurs 1889–1989	Keppler–Tasaki, Stefan	Iudicium	2020	B 11496	

Artikel

No.	Titel	Autor	In:	Seite	Jahr	Signatur	Originaltitel
1	Ethnographisch-hygienische Studie über Wohnhäuser der Japaner	Mori, Rintaro	Von West nach Ost Jg. 1, Nr. 1	p. 5-7	1889	CZ 108	
2	Ethnographisch-hygienische Studie über Wohnhäuser der Japaner	Mori, Rintaro	Von West nach Ost Jg. 1, Nr. 2	15-17	1889	CZ 108	
3	Über eine neue Richtung der japanischen Litteratur	Mori, Rintaro	Von West nach Ost Jg. 1, Nr. 3	23-25	1889	CZ 108	
4	Ethnographisch-hygienische Studie über Wohnhäuser der Japaner	Mori, Rintaro	Von West nach Ost Jg. 1, Nr. 3	33-36	1889	CZ 108	
5	Maske. 假面	森鷗外作 / 小池秋草 [小池堅治]譯	獨文 假面 遊學. Maske und Studienreise nach Tokyo	1-105	1918	B 11145	仮面
6	Die Tänzerin. 舞姫	森鷗外作 / 小池秋草 [小池堅治]譯	獨文 舞姫 倫敦塔. Tänzerin und London Tower	1-133	1919	B 11014	舞姫
7	Der Briefträger. Erzählung. Der geheime Briefträger	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Drei Blümchen aus den Schriften von Ôgai Mori. 鷗外小品. 獨和對照	1-72	1930	B 11280	文づかい
8	Die Tänzerin. Erzählung	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Drei Blümchen aus den Schriften von Ôgai Mori. 鷗外小品. 獨和對照	73-158	1930	B 11280	舞姫
9	Die Maske. Drama	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Drei Blümchen aus den Schriften von Ôgai Mori. 鷗外小品. 獨和對照	159-218	1930	B 11280	仮面
10	戦時下に於ける独逸の演劇	カール・デッペ / 森鷗外訳	日獨文化 第四卷第1號	123-129	1943	BZ 93	
11	鷗外・森林太郎	藤田宗一	近世醫傑傳. 上卷	246-269	1954	B 10075	
12	Der Untergang des Hauses Abe	Mori, Ôgai / Donat, Walter (Übers.) / Kawai, P[aul] Y[uzuru] (Übers.)	Die fünfstöckige Pagode. Japanische Erzählungen des 20. Jahrhunderts	113-153	1960	B 2984	阿部一族
13	Das Geschlecht der Abe. Historische Erzählung	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Das Geschlecht der Abe. Sanshōdayū	1-60	1960	B 3982	阿部一族
14	Sanshōdayū	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Das Geschlecht der Abe. Sanshōdayū	61-106	1960	B 3982	山椒大夫
15	Der Takase-Kahn	Mori, Ôgai / Koike, Kenji (Übers.)	Eine Glocke in Fukagawa. Japan in Erzählungen seiner besten zeitgenössischen Autoren	295-306	1964	B 1505	高瀬舟
16	Im Wiederaufbau	Mori, Ogai / Humbert, Monique (Übers.)	Nippon. Moderne Erzählungen aus Japan von Mori Ogai bis Mishima Yukio	45-52	1965	B 11365	普請中

17	Im Wiederaufbau	Mori, Ogai / Humbert, Monique (Übers.)	Mond auf dem Wasser. Moderne japanische Liebesgeschichten	187-194	1973	B 2995	普請中
18	Jacob Meckel und Mori Ogai	Yoshida, Saizo	Deutsch-japanische Freundschaft. Beiträge zum 25jährigen Bestehen der Deutsch-Japanischen Gesellschaft Nordwest-Deutschland und zum 85. Geburtstag von Dr. phil. Georg Kerst am 11. September 1980	56-58	1980	B 9239	
19	Aspekte der Medizingeschichte Japan im 16.-19. Jhdt. und der Deutschlandaufenthalt des japanischen Schriftstellers und Mediziners Ôgai Mori in den Jahren 1884-1888	Schauwecker, Detlef	Sudhoffs Archiv 66,1982,4	350-389	1982	BS 33	
20	Illusionen (Môzô). Eine Novelle	Mori, Ôgai / Akiba, Hirokazu (Übers.) / Zobel, Günter (Mitarb.) / Geffers, Joachim (Mitarb.)	人文社会科学研究 (早稲田大学理工学部・一般教育) No. 23	163-195	1983	CS 664	妄想
21	Môsô - Illusionen	Mori, Ôgai / Pörtner, Peter (Übers.)	Kagami. Japanischer Zeitschriftenspiegel. Neue Folge 鏡 Jg. 11 Heft 1	71-104	1984	BZ 18-1	妄想
22	Über Mori Ôgai's "Môsô" - Die Welt des Kanbunstils	Miyoshi, Yukio / Pörtner, Peter (Übers.)	Kagami. Japanischer Zeitschriftenspiegel. Neue Folge 鏡 Jg. 11 Heft 1	105-127	1984	BZ 18-1	
23	Bemerkungen über Mori Ôgai unter seelenkundlichen Aspekten	Haruhara, Chiaki / Kajitani, Tetsuo / Pörtner, Peter (Übers.)	Kagami. Japanischer Zeitschriftenspiegel. Neue Folge 鏡 Jg. 11 Heft 1	128-135	1984	BZ 18-1	
24	Hanako	Mori, Ôgai / Kaneko, Sachiyo (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 3	25-32	1985	BZ 15	花子
25	Hanshan und Shide	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 5	24-35	1986	BZ 15	寒山拾得
26	Der Umweg über die Fremde: Das Europaerlebnis des japanischen Schriftstellers Mori Ôgai (1862-1922)	Schamoni, Wolfgang	Heidelberger Jahrbücher 31	p. 1-19	1987	BS 89	
27	Übersetzung von Mori Ôgais "Tsuina". Tsuina - Vertreibung der bösen Geister	Neubert, Christoph / Nepecks, Ingrid / Hayashi, Masako	鷗外 41号7月	111-118	1987	CS 492	追儼
28	海外最初の鷗外展	長谷川泉	鷗外 43. ミュンヘン森鷗外展特集	p. 1-7	1988	B 374	
29	ミュンヘンで鷗外展を催して	ウォルフガング・シャモニ	鷗外 43. ミュンヘン森鷗外展特集	p. 11-13	1988	B 374	
30	ドレスデン時代の森鷗外. 曙光・『舞姫』の歌.....『獨逸日記』その七	金子幸代	鷗外 43. ミュンヘン森鷗外展特集	104-136	1988	B 374	

31	「森鷗外展」雑感. ミュンヘン、ベルリン、マッヘルン	藤井啓行	鷗外 43. ミュンヘン森鷗外展特集	137-154	1988	B 374	
32	Der Zwischenfall in Sakai	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 7	11-40	1988	BZ 15	堺事件
33	Die Tänzerin	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	7-33	1989	B 876	舞姫
34	Wellenschaum	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	34-58	1989	B 876	うたかた の記
35	Der Bote	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	59-80	1989	B 876	文づかい
36	Becher	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	81-85	1989	B 876	杯
37	Die Landungsbrücke	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	86-91	1989	B 876	栈橋
38	Im Umbau	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	92-98	1989	B 876	普請中
39	Hanako	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	99-106	1989	B 876	花子
40	Illusionen	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	107-127	1989	B 876	妄想
41	Der Zwischenfall in Sakai	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	128-160	1989	B 876	堺事件
42	Das letzte Wort	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	161-175	1989	B 876	最後の一句
43	Hanshan und Shide	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Im Umbau. Gesammelte Erzählungen	176-187	1989	B 876	寒山拾得
44	Mori Ôgai und die deutsche Ästhetik	Lewin, Bruno	Japanstudien Bd. 1	271-296	1989	BZ 29	
45	Mäusesteig	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 10	48-57	1990	BZ 15	鼠坂
46	Zwischen Europabegeisterung und Japantümelei. Die Lessing Rezeption des frühen Mori Ôgai und die Frage des 'Klassischen'	Kasahara, Kensuke	Begegnung mit dem "Fremden": Grenzen - Traditionen - Vergleiche. Akten des VIII. Internationalen Germanisten-Kongresses, Tokyo 1990. Band 7: Sektion 12: Klassik - Konstruktion und Rezeption. Sektion 13: Orientalismus, Exotismus, koloniale Diskurse	106-116	1991	B 3786-7	

47	Ôgai Mori: Militärarzt und Schriftsteller. 森鷗外. 軍医そして作家	I. ウムハウアー	日独医学交流の300年. 300 Jahre deutsch-japanische Beziehungen in der Medizin	209-219	1992	C 1586	
48	Mori Ôgai und seine Novelle Maihime ("Die Tänzerin")	Kawakami, Toshiyuki	Nachrichten der Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens, Hamburg 151	27-35	1992	CZ 2	
49	Das Verhältnis zwischen Individuum und Gesellschaft in ausgewählten Werken Natsume Sôsekis und Mori Ôgais zu Beginn des 20. Jahrhunderts	Schöche, Heike	Nachrichten der Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens, Hamburg 151	37-52	1992	CZ 2	
50	Goethe im Lichte der Mori Ogaischen Übersetzungskunst	Kobori, Keiichiro	Zur Rezeption von Goethes "Faust" in Ostasien	45-64	1993	B 3035	
51	Blutrache	Mori, Ogai / Straub, Bernhard (Übers.)	Blut in der Morgenröte. Japanische Kriminalstories 3	159-194	1994	B 3109	護持院原の敵討
52	Die Tänzerin	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Die Tänzerin. Zwei Erzählungen	5-44	1994	B 6278	舞姫
53	Im Umbau	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Die Tänzerin. Zwei Erzählungen	45-56	1994	B 6278	普請中
54	森鷗外 (森林太郎) 独逸留学余話	津山直一	Die Brücke. かけ橋 No. 472	p. 1	1994	CZ 45	
55	森鷗外. ベルリンでの人生と愛	ヨッヘン・トリュービ	Deutschland. ドイツチュラント No. 5, 1994	p. 33	1994	CZ 100-2	
56	Die Schlange	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 19	59-72	1995	BZ 15	蛇
57	Das Straßenbahnfenster	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 21	81-87	1996	BZ 15	電車の窓
58	Über eine neue Richtung der japanischen Literatur	Mori, Rintaro	Japanstudien Bd. 7	433-436	1996	BZ 29	
59	Ehre, Ehre, Ehre. Zu einem deutsch-japanischen Thema bei Mori Ôgai und Theodor Fontane	Uerlings, Herbert	Japanstudien Bd. 8	77-104	1997	BZ 29	
60	Das Perlenkästchen und zwei mit Namen Urashima	Mori, Ôgai / Wunner, Rosa (Übers.)	Kleine Reihe 2	1-40	1997	BZ 70	玉篋両浦嶼
61	ベルリン時代の森鷗外. Mori Ôgai in Berlin	ハイケ・ショツヘ	東京・ベルリン. 一九世紀～二〇世紀における両都市の関係. Berlin-Tôkyô im 19. und 20. Jahrhundert	71-78	1997	C 2107	
62	Mori Ôgai. Studies and translations in western languages. A bibliography	Wunner, Rosa	Japonica Humboldtiana Bd. 2	195-244	1998	BZ 68	

63	ミュンヘン・森鷗外・原田直次郎	中島順一	森鷗外と原田直次郎展	p. 4-5	1999	B 9280	
64	ドイツにおける森鷗外・原田直次郎の足跡		森鷗外と原田直次郎展	46-47	1999	B 9280	
65	Auf der Spurensuche nach Ogais Geliebter (1)	Ueki, Satoshi	Kansai University Review of Law and Politics, No. 20	127-142	1999	BS 272	
66	築地精養軒とその光景. 森鷗外 『普請中』 にふれて	川崎晴朗	解釈と教材の研究」 (學燈社) 44 (10)号 (通号645)	48-54	1999	BS 392	
67	E. Kaempfer's treatise on Japan's policy of seclusion and its influence on Japan's decision to open the country. Some reflections concerning Mori Ôgai's historical novel	Hiraishi, Naoaki	Japonica Humboldtiana Bd. 3	167-181	1999	BZ 68	
68	森鷗外訳ストリンドベリ. 『債鬼』 から消えたエロス	長島要一	境界と日本文学. 翻訳とその周辺. Borders and Japanese literature. Translation and its environment	126-134	2000	B 5411	
69	林太郎はペルセウスになれたか. 森鷗外の短編 『蛇』 の意味するもの	金井英一	日本の近代化と知識人	165-194	2000	B 10414	
70	Auf der Spurensuche nach Ogais Geliebter (2)	Ueki, Satoshi	Kansai University Review of Law and Politics, No. 21	107-115	2000	CS 445	
71	Auf der Spurensuche nach Ogais Geliebter (3. Schluß)	Ueki, Satoshi	Kansai University Review of Law and Politics, No. 22	33-45	2001	CS 446	
72	「靴? 履?」 パート1. (森鷗外の著作の独訳)	ドレーヴス・アンゲラ	鹿児島大学法文学部紀要人文学科論集 53巻	189-217	2001	CS 659	
73	Mein Standpunkt	Mori, Ôgai / Drews, Angela (Übers.)	VERBA (鹿児島大学言語文化研究会) 25巻	13-18	2001	CS 660	予が立場
74	Untersuchungen zu Mori Ôgais "Yo ga tachiba" und dessen Hintergründen (1)	Drews, Angela	鹿児島大学法文学部紀要人文学科論集 54巻	277-282	2001	CS 661	
75	Mori Ôgais Gan	Maeda, Ai / Nakayama-Ziegler, Kimiko (Übers.)	Kagami. Japanischer Zeitschriftenspiegel. Neue Folge 鏡 Heft 49	p. 5-25	2001	BZ 18-1	雁
76	乃木希典と森鷗外のドイツ留学	金森誠也	日独文化交流史研究 No. 5	39-50	2002	BZ 64	
77	Unsichtbarer Tod. Mori Ôgais "Geschlecht der Abe" in der Verfilmung von Kumagai Hisatora. Versuch einer Neubewertung	Adachi-Rabe, Kayo	Japonica Humboldtiana Bd. 6	167-182	2002	BZ 68	
78	Literatur und Natur	Mori, Ôgai / Drews, Angela (Übers.)	VERBA (鹿児島大学言語文化研究会) 26巻	109-119	2002	CS 662	文学と自然と

79	Ôgais letztes Weihnachtsfest	Kracht, Klaus / Tateno-Kracht, Katsumi	Anbauten Umbauten. Beiträge zur Japan-Forschung. Festgabe für Wolfgang Schamoni zum 60. Geburtstag von seinen Schülern, Mitarbeitern und Kollegen	61-69	2003	B 6564	
80	Kleines lexikographisches Ôgai-Bouquet	Hijiya-Kirschnerreit, Irmela / Stalph, Jürgen	Anbauten Umbauten. Beiträge zur Japan-Forschung. Festgabe für Wolfgang Schamoni zum 60. Geburtstag von seinen Schülern, Mitarbeitern und Kollegen	209-214	2003	B 6564	
81	Der Turm des Schweigens	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 34	36-45	2003	BZ 15	沈黙の塔
82	Von Tonsine zu Elise - Liebe und lieblose Geschichten zwischen Ost und West	Schauwecker, Detlev	『森鷗外－受容の諸相』 関西大学共同研究研究成果発表	39-87	2003	CS 440	
83	Gemischter Begriffs-Salat à la façon de Meiji. Hintergründe zu Mori Ôgais literaturkritischer Abhandlung "Literatur und Natur"	Drews, Angela	鹿児島大学法学論集 37巻1-2号	105-122	2003	CS 663	
84	日独文化交流を支えた人々 最終編. 第30回 森鷗外と日独関係	津山直一	Die Brücke. かけ橋 No. 580	p. 5	2004	CZ 45	
85	Mori Ôgai (1862-1922). Arzt und Schriftsteller. 森鷗外 (文久2年～大正11年) . 文豪、軍医	Tsuyama, Naoichi / 津山直一	Brückenbauer. Pioniere des japanisch-deutschen Kulturaustausches. 日独交流の架け橋を築いた人々	420-425	2005	B 8027	
86	ザクセンの森鷗外. 鷗外の訪問先、鷗外が交流したドイツ人	松尾展成	日本=ザクセン文化交流史研究	1-87	2005	B 8138	
87	Schluckauf	Mori, Ôgai / Krauskopf, Karsten (Übers.)	Kleine Reihe 32	1-35	2005	BZ 70	吃逆
88	Vaters Bildnis. Erinnerungen	Mori, Otto/Keusch, Nicole (Übers.)	Kleine Reihe 33	1-47	2005	BZ 70	父親としての森鷗外
89	An index to Mori Ôgai's German Diary	Klien, Susanne	Kleine Reihe 34	1-43	2005	BZ 70	
90	So spielerisch leicht. Erzählung	Mori, Ôgai / Schönfeld, Eva (Übers.)	Kleine Reihe 36	1-45	2005	BZ 70	あそび
91	Mori Ôgai als Wegbereiter der Goethe-Rezeption in Ostasien	Kimura, Naoji	Der ost-westliche Goethe. Deutsche Sprachkultur in Japan	115-139	2006	B 8663	
92	森鷗外. 私と公のはざままで	真銅正宏	言語都市・ベルリン. 1861-1945	112-120	2006	B 8958	

93	Mori Ôgai und Deutschland	Sugitani, Kyoichi / Tateishi, Hiroaki / Herzog, Eberhard	Begegnen und Verstehen. 日独交流400年	p. 50	2006	C 3644	
94	Über die Freiheit der Universität	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Japonica Humboldtiana Bd. 11	79-91	2007	BZ 68	大学ノ自由ヲ論ズ
95	医学歴史ミュージアムの紹介 11. 森鷗外 1: ベルリンフンボルト大学付属森鷗外記念館	加我君孝	「東大病院だより」 No. 63	p. 4-6	2008	CS 599	
96	Die erste Aufführung des Dramas Elektra von Hofmannsthal in Japan. Anhand der Briefe von Matsui Shôyô und Mori Ôgai an Hugo von Hofmannsthal	Sekine, Yuko	Referate des 13. Deutschsprachigen Japanologentages. 1: Kultur- und Sprachwissenschaft	125-140	2009	B 9934	
97	医学歴史ミュージアムの紹介 11-2. 森鷗外 2: ベルリン医学史博物館と自然科学博物館	加我君孝	「東大病院だより」 No. 64	p. 6-8	2009	CS 610	
98	医学歴史ミュージアムの紹介 11-3. 森鷗外 (林太郎) 3: 衛生学者としての活動	加我君孝	「東大病院だより」 No. 65	p. 7-9	2009	CS 611	
99	医学歴史ミュージアムの紹介 12. 森鷗外 (林太郎) 4: 現在の森鷗外の史跡を訪ねて	加我君孝	「東大病院だより」 No. 66	p. 6-8	2009	CS 612	
100	Zur Eröffnung des Berliner Mori-Ôgai-Gedenkzimmers, Oktober 1984	Mori, Mari / Bauermeister, Nikolai (Übers.)	Kleine Reihe 52	p. 1-28	2010	BZ 70	
101	Mori Ôgai: "Das Unterhaltungsprogramm". Übersetzung und Kommentar	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Japonica Humboldtiana Bd. 13	47-60	2011	BZ 68	
102	Mori Ôgai. Translation transforming the word / world	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 13	61-109	2011	BZ 68	
103	MORI Ôgai (1862-1922) und der deutsch-japanische Kulturtransfer	Wonde, Beate	Ferne Gefährten. 150 Jahre deutsch-japanische Beziehungen	121-126	2011	C 4394	
104	The "Kanshi" of Mori Ôgai. Allusion and diction	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 14	89-107	2012	BZ 68	
105	Casuistica	Mori, Ôgai / Raff, Peter (Übers.)	OAG Notizen. 2013/6	30-43	2013	BZ 43	カズイステカ
106	バイエルン国王ルートヴィヒ二世と森鷗外それに大正天皇	金森誠也	日独文化交流史研究 No. 13	p. 1-18	2013	BZ 64	
107	Mori Ôgai und Hermann von Helmholtz. Eine Ergänzung zu "Über die Freiheit der Universität"	Schamoni, Wolfgang	Japonica Humboldtiana Bd. 15	71-76	2013	BZ 68	
108	Goethes "Faust" bei Mori Rintarô und Guo Moruo. Vorstudien zum Verständnis ihrer Übersetzungen	Bartels, Nora	Japonica Humboldtiana Bd. 15	77-150	2013	BZ 68	
109	Hühner. Erzählung	Mori, Rintarô / Deschler, Yui (Übers.)	Kleine Reihe 59	1-60	2013	BZ 70	鶏
110	森鷗外と独日文化の橋渡し役	ベアーテ・ヴォンデ / ケラー佑子訳	日独交流150年の軌跡	102-110	2013	C 4286	

111	Zur Einführung. "Ôgai", seine Berliner Gedenkstätte und ihr Umfeld	Kracht, Klaus	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	11-45	2014	B 11577	
112	Ôgai als Erneuerer der japanischen Sprache	Bowring, Richard / Leinss, Gerhard (Übers.)	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	46-55	2014	B 11577	
113	Ôgai und Sasaki Nobutsuna	Sasaki, Yukitsuna / Ono-Feller, Masami (Übers.)	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	56-62	2014	B 11577	
114	Ôgais "Deutschlandtagebuch" - eine Erfolgsgeschichte interkultureller Kommunikation?	Patzschke, Heike	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	63-80	2014	B 11577	
115	Ôgai und die deutsche Literatur	Takahashi, Teruaki	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	81-88	2014	B 11577	
116	Nora - Mori Ôgai's "Cultural Translation" of "A Doll's House" by Henrik Ibsen	Nagashima, Yôichi	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	89-110	2014	B 11577	
117	Ewigkeit des Vergänglichen. Zeitdarstellung im Film "Sanshô Dayû" von Mizoguchi Kenji	Adachi-Rabe, Kayo	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	111-121	2014	B 11577	
118	Mori Ôgais Umgang mit den Differenzsetzungen der Moderne	Mae, Michiko	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	122-134	2014	B 11577	
119	Ôgai und die Namen	Lozerand, Emmanuel / Straubel, Hella (Übers.)	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	135-147	2014	B 11577	
120	Mori Ôgai und das Schöne aus Deutschland. Einige Mutmaßungen	Pörtner, Peter	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	148-160	2014	B 11577	
121	Assassins and avengers in Mori Ôgai's "Sahashi Jingorô" (1913)	Bargen, Doris G.	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	161-188	2014	B 11577	
122	Sociability in poetry. An introduction to the matching-rhyme "Kanshi" of Mori Ôgai	Wixted, John Timothy	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	189-217	2014	B 11577	

123	Mori Ôgais literarische Nachwirkungen besonders in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts	Klopfenstein, Eduard	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	218-238	2014	B 11577	
124	Aspekte transkultureller Modernität Europa-Erfahrungen Ôgais und anderer Autoren der japanischen Moderne	Mishima, Ken'ichi	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	239-257	2014	B 11577	
125	Mori Ôgais "Faust"	Bartels, Nora	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	258-268	2014	B 11577	
126	Mori Ôgai and the "Literature of the World". Reading "Hyaku monogatari" (1911) through the eyes of the foreign reader	Kôno, Shion	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	269-286	2014	B 11577	
127	Rückblick. Mori Rintarôs Geburtstagsjahr	Kracht, Klaus	Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	287-313	2014	B 11577	
128	Mori Rintarô an seiner Berliner Alma Mater. Übersetzungen und Studien (Auswahl)		Ôgai - Mori Rintarô. Begegnungen mit dem japanischen homme de lettres	321-326	2014	B 11577	
129	The matching-rhyme "Kanshi" of Mori Ôgai. Quatrains ("zekku")	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 16	109-168	2014	BZ 68	
130	Fiktion und Wirklichkeit in der japanischen Literaturtheorie der Jahre 1850 bis 1890. Mori Ôgais ""Bungaku to shizen" wo yomu" (1889)	Woldering, Guido	Nachrichten der Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens, Hamburg 189/190	57-126	2014	CZ 2	
131	Sanshô, der Landvogt	Mori, Ôgai / Moriwaki, Arno (Übers.) / Bierwirth, Gerhard (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 58	103-135	2015	BZ 15	山椒大夫
132	Der Hammerschlag	Mori, Ôgai / Raff, Peter (Übers.)	OAG Notizen. 2015/1	23-32	2015	BZ 43	鎚一下
133	The matching-rhyme "Kanshi" of Mori Ôgai. Ancient-style poems ("koshi") and regulated verse ("risshi")	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 17	63-123	2015	BZ 68	
134	北里柴三郎と森鷗外	安酸敏眞	欧米留学の原風景. 福沢諭吉から鶴見俊輔へ	133-166	2016	B 11027	
135	Mori Ôgai in Deutschland. Die Kaiserstadt Berlin und die Kunststadt München aus der Sicht eines jungen Japaners	Birumachi, Yoshio	OAG Notizen. 2016/6	p. 8-25	2016	BZ 43	
136	Mori Ôgais Übersetzung von Lessings Emilia Galotti. Eine Analyse der Übersetzungsstrategien	Horn, Kevin	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 62	111-123	2017	BZ 15	
137	Mori Ôgai, "The Grouch". A "Kanshi" (Shino-Japanese poem) about paintings for sale in a modern department store	Wixted, John Timothy	Asiatische Studien 71,2	627-634	2017	BZ 46	

138	Kanshi by Mori Ôgai. "Hokuyû nichijô" and "Go Hokuyû nichijô" (Part 1)	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 18	53-120	2017	BZ 68	
139	Mori Ôgai: Der alte Mann und die alte Frau	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Japonica Humboldtiana Bd. 18	121-148	2017	BZ 68	ちいさん ばあさん
140	Kanshi by Mori Ôgai. "Hokuyû nichijô" and "Go Hokuyû nichijô" (Part 2)	Wixted, John Timothy	Japonica Humboldtiana Bd. 19	49-94	2018	BZ 68	
141	Der leere Wagen	Mori, Ôgai / Schamoni, Wolfgang (Übers.)	Hefte für ostasiatische Literatur Nr. 68	74-78	2020	BZ 15	空車
142	Mori Ôgai, Kyokutei Bakin und die "Hochverratsaffäre" (1910/11)	Schamoni, Wolfgang	Japonica Humboldtiana Bd. 23	39-108	2022	BZ 68	